



Italy Design

Інструкція з експлуатації

Instrukcja obsługi

Instruction manual



MG-493



ЕЛЕКТРИЧНИЙ ЧАЙНИК

CZAJNIK ELEKTRYCZNY

ELECTRIC KETTLE



info@magio.ua
support@magio.ua
partnership@magio.ua



+38 (096) 00-00-786
+38 (093) 00-00-786



www.magio.ua
www.instagram.com/magio.ua
www.facebook.com/Magio
www.youtube.com/c/Magio_ua



UA • ЗМІСТ
PL • ZAWARTOŚĆ
EN • CONTENT

| | | |
|--------------------------------|--|----|
| UA | Схема та опис | 3 |
| | Заходи безпеки та застереження | 4 |
| | Розпаковування | 8 |
| | Перед першим використанням | 8 |
| | Експлуатація | 8 |
| | Чищення та догляд | 9 |
| | Видалення накипу | 10 |
| | Зберігання | 11 |
| | Технічні характеристики..... | 11 |
| Дані маркування..... | 12 | |
| PL | Shemat i opis..... | 3 |
| | Zasady bezpieczeństwa i ostrzeżenia..... | 13 |
| | Rozpakowanie..... | 16 |
| | Przed pierwszym użyciem | 16 |
| | Użycie czajnika | 16 |
| | Czyszczenie i konserwacja..... | 17 |
| | Przechowywanie | 18 |
| Dane techniczne..... | 18 | |
| Oznaczanie danych | 18 | |
| EN | Draft and description | 3 |
| | Safety precautions and warnings | 20 |
| | Unpacking | 22 |
| | Before first use | 22 |
| | Operation | 23 |
| | Cleaning and maintenance | 23 |
| | Descaling | 24 |
| | Storage | 25 |
| Technical specifications | 25 | |
| Marking | 25 | |

UA • СХЕМА ТА ОПИС
PL • SCHEMAT I OPIS
EN • DRAFT AND DESCRIPTION



UA

- | | |
|-----------|----------------------------|
| 1. Носик | 5. Шкала рівня води |
| 2. Кришка | 6. Підставка |
| 3. Ручка | 7. Перемикач ввімкнення / |
| 4. Чайник | вимкнення з підсвічуванням |

PL

- | | |
|-------------|----------------------------|
| 1. Wylewka | 5. Skala poziomu wody |
| 2. Pokrywka | 6. Podstawa |
| 3. Uchwyt | 7. Podświetlany włącznik / |
| 4. Czajnik | wyłącznik z podświetleniem |

EN

- | | |
|-----------|-----------------------------------|
| 1. Spout | 5. Water level scale |
| 2. Lid | 6. Handle |
| 3. Handle | 7. On/off switch with pilot light |
| 4. Kettle | |

Шановний покупець, колектив компанії «Magio» дякує Вам за зроблений вибір на користь продукції нашої марки і гарантує високу якість роботи придбаного Вами приладу за умови дотримання правил інструкції з експлуатації.

Заходи безпеки та застереження

Перед використанням приладу уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації і зберігайте її протягом всього терміну експлуатації. Використовуйте прилад тільки за його прямим призначенням, як викладено у цьому керівництві. Неправильне використання приладу може привести до його ламання, завдання шкоди користувачеві або його майну.

- Прилад призначений для використання тільки в побутових цілях. Прилад не призначений для промислового та комерційного застосування, а також для використання:

- у кухонних зонах для персоналу в магазинах, офісах та інших виробничих приміщеннях;

- у фермерських будинках;

- клієнтами у готелях, мотелях, пансіонатах та інших схожих місцях проживання.

- Використовуйте прилад тільки у приміщенні.

- Не торкайтеся корпусу приладу, мережевого шнура та вилки мережевого шнура мокрими руками.

- Уникайте потрапляння води або будь-якої рідини на електроприлад, шнур живлення та вилку.

- Не занурюйте корпус приладу у воду або будь-які інші рідини.

- У разі падіння приладу у воду, негайно від'єднайте його від мережі. При цьому в жодному разі не занурюйте руки у воду. Перш ніж надалі використовувати прилад, необхідно щоб його перевірів кваліфікований спеціаліст.

- Прилад не призначений для експлуатації за допомогою зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування.
- Температура в приміщеннях, де використовується прилад, повинна бути в діапазоні від $+5^{\circ}\text{C}$ до $+40^{\circ}\text{C}$.
- Перш ніж увімкнути прилад в електромережу, переконайтеся в тому, що напруга, яка зазначена на приладі, відповідає напрузі в електромережі вашого будинку.
- Виробник не несе ніякої відповідальності у випадку, якщо норма безпеки напруги живлення не дотримується.
- Прилад може вмикатися тільки в мережу з заземленням. Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення чи іншими пристроями для підключення.
- Слідкуйте, щоб шнур живлення не торкався гострих країв та гарячих поверхонь.
- Забороняється розтягувати, згинати або нарощувати шнур живлення, це може призвести до його зламу.
- Під час роботи приладу шнур живлення повинен бути розмотаний на всю довжину.
- У разі пошкодження шнура живлення його заміну повинен проводити спеціаліст.
- Відключайте електроприлад від електромережі, якщо довго ним не користуєтеся або перед чисткою. Вимикаючи прилад з електричної мережі, не тягніть за мережевий шнур, а беріться за вилку мережевого шнура.
- Забороняється використовувати прилад за наявності пошкоджень мережевої вилки або мережевого шнура, якщо прилад працює з перебоями, а також після падіння приладу.
- Прилад слід використовувати та зберігати на широким, непохитних та рівних поверхнях.

- Користувач не повинен залишати без нагляду увімкнений в мережу прилад.
- Робіть регулярне чищення приладу.
- Не залишайте дітей без нагляду поряд з електроприладами.
- Цей прилад не призначений для користування особами (а також малолітніми дітьми) з обмеженими фізичними або розумовими психічними можливостями чи з браком досвіду та знань, за винятком безпосередньої присутності уповноваженого наглядового персоналу або особи, відповідальної за їхню безпеку, що надають необхідні інструкції щодо користування приладом.
- Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років і старше, якщо вони перебувають під наглядом або їх проінструктовано про безпечне користування приладом і вони розуміють можливі небезпеки.
- Прилад можуть використовувати особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями якщо вони перебувають під наглядом або їх проінструктовано про безпечне користування приладом і розуміють можливі небезпеки.
- Діти не повинні грати з приладом.
- Чищення й обслуговування можливе для дітей старше ніж 8 років під наглядом.
- Прилад та його шнур потрібно тримати недосяжним для дітей менше 8 років.



Увага! Не дозволяйте дітям гратися з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою. Небезпека задушення!

- Використовуйте виключно ті аксесуари, які рекомендовані виробником.
- Бережіть прилад від падінь та ударів.

- Переконайтеся, що навколо приладу достатньо місця і що поблизу нього немає легкозаймистих матеріалів. Не накривайте прилад.
- Забороняється самостійно ремонтувати прилад. Не розбирайте прилад самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння приладу вимкніть прилад з електричної розетки та зверніться до найближчого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті www.magio.ua
- Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби приладу не викидайте його разом з побутовими відходами, передайте прилад у спеціалізований пункт для подальшої утилізації.
- Прилад повинен транспортуватися тільки у фабричному пакуванні.
- Не занурюйте підставку приладу у воду, або будь-які інші рідини.
- Не кладіть прилад в посудомийну машину.

Увага!

- » Не вмикайте прилад без води.
- » Наповнюйте чайник холодною водою не менше 0,5 л, але не більше 1,7 л, інакше гаряча вода може виплескуватися.
- » Тримайте прилад сухим. Не торкайтеся корпусу, шнура живлення або вилки вологими руками.
- » Чайник слід використовувати тільки з тією підставкою, яку з ним постачають.
- » Наповнюйте чайник лише водою.
- » Не вмикайте чайник, якщо всередині заморожена вода.

Розпаковування

Після транспортування або зберігання приладу при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

1. Перевірте цілісність приладу, за наявності пошкоджень не користуйтеся приладом.
2. Видаліть будь-які наклейки та пакувальні матеріали, що заважають роботі приладу.

Перед першим використанням

Перед першим використанням або в разі, якщо Ви не використовували прилад тривалий час:

1. Наповніть чайник свіжою холодною питною водою до позначки «MAX».
2. Доведіть воду до кипіння.
3. Злийте воду та повторіть вище описану процедуру ще два рази.



Примітка:

» Для першого чищення можна використовувати оцет або спеціальні засоби для видалення накипу.

Експлуатація

1. Поставте чайник так, щоб носик був повернутий від вас.
2. Відкрийте кришку (2).
3. Наповніть чайник необхідною кількістю води (мінімум 0,5 л, максимум 1,7 л).



Слідкуйте, щоб вода не потрапляла на підставку.

4. Закрийте кришку.
5. Поставте чайник на підставку і вставте вилку в розетку. Натисніть на перемикач увімкнення/вимкнення, він підсвітиться. Вода почне нагріватися.
6. Коли вода закипить, чайник автоматично вимкнеться і світловий індикатор згасне.

7. Зніміть чайник з підставки, тримаючись за ручку і вилийте воду.
8. Вимкніть прилад з електричної мережі.



Примітка:

» Якщо ви хочете підігріти воду, не доводячи її до кипіння, ви можете вимкнути чайник у будь-який момент.

» Чайник має захист від перегріву. Тому, якщо чайник увімкнути без (достатньої кількості) води, він вимкнеться. Перед наступним використанням дайте чайнику охолонути принаймні 10 хвилин.



Увага!

» Переконайтесь в тому, що чайник вимкнено, перш ніж знімати його з підставки.

» Ризик опіків. Під час використання чайник та його кришка нагріваються. Не торкайтесь їх.

» Не відкривайте кришку чайника одразу після його вимкнення, щоб уникнути опіків.

» Не відкривайте кришку, доки вода кипить. Дайте приладу охолонути, перш ніж відкривати кришку.

Чищення та догляд

1. Вимкніть прилад з електричної мережі, злийте воду та дайте йому охолонути.
2. Протріть корпус злегка вологою тканиною, а потім витріть насухо.
3. Використовуйте нейтральний мийний засіб для видалення стійких забруднень.
4. Якщо внутрішня поверхня чайника значно змінила колір, слід очистити її вологою тканиною з додаванням невеликої кількості соди. Після очищення дуже ретельно промийте чайник.



Увага!

» Не використовуйте для чищення пристрою жорстких губок, абразивних засобів чи агресивних рідин для чищення, таких як спирт, бензин чи ацетон.

» Забороняється занурювати прилад у будь-які рідини, промивати його під струменем води або поміщати у посудомийну машину.

Видалення накипу

Спосіб 1

1. Наповніть чайник до позначки «МАХ» сумішшю води та столового оцту в пропорції 2:1.
2. Увімкніть прилад, дочекайтеся доки суміш закипить і прилад автоматично вимкнеться.
3. Залиште суміш в чайнику на > 7 годин.
4. Злийте суміш та знову наповніть чайник чистою водою.
5. Увімкніть прилад та доведіть воду до кипіння.
6. Злийте воду.

Спосіб 2

1. Наповніть чайник водою до позначки «МАХ».
2. Додайте 25-50 г лимонної кислоти.
3. Увімкніть прилад, дочекайтеся доки суміш закипить і прилад автоматично вимкнеться.
4. Через 15 хвилин знову увімкніть прилад, та дочекайтеся доки суміш закипить і прилад автоматично вимкнеться.
5. Злийте суміш та наповніть чайник чистою водою.
6. Увімкніть прилад та доведіть воду до кипіння.
7. Злийте воду.



Примітка:

» Накип, що утворюється всередині чайника, впливає на смакові якості води, а також порушує теплообмін між водою і нагрівальним елементом, що може призвести до перегрівання і ламання приладу.

» Якщо чайник вимикається перед тим як вода закипить, можливо потрібно видалити накип.

» Чим жорсткіша вода, та чим більше використовується чайник, тим частіше потрібно видаляти накип.

Зберігання

1. Відключіть пристрій від мережі.
2. Перш ніж забрати пристрій на тривале зберігання, зробіть чищення пристрою і ретельно його просушіть.
3. Змотайте шнур живлення.
4. Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей і людей з обмеженими можливостями.

Технічні характеристики

Електроживлення: 220-240 В ~ 50-60 Гц

Номинальна потужність: 1850 Вт

Об'єм: 1,7 л

Термін придатності необмежений до початку використання.

Термін використання складає 3 роки з дня продажу.

Умови зберігання: не потребує спеціальних умов зберігання.

Не містить шкідливих речовин.

Більше інформації: www.magio.ua

Запитання, що пов'язані з використанням продукції MAGIO: support@magio.ua

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн і технічні характеристики, комплектацію, колірну гаму товару, гарантійний період і т.п. без попереднього повідомлення.



Примітка:

» Внаслідок постійного процесу внесення змін і поліпшень, між інструкцією і виробом можуть спостерігатися деякі відмінності. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

Дані маркування



Національний знак оцінки відповідності технічним регламентам.



Знак відповідності вимогам Європейського Союзу.

RoHS

Знак відповідності вимогам Директиви RoHS, прийнятою ЄС. Директива 2002/95/ЄС, що обмежує вміст шкідливих речовин.



Знак «Не викидати у смітник».

Szanowny kliencie, zespół firmy «Magio» dziękuje za dokonany wybór na rzecz produktów naszej marki i gwarantuje wysoką jakość zakupionego urządzenia przy zachowaniu zasad jego użytkowania.

Zasady bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
- Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 220-240 V ~ 50-60 Hz.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku, gdy norma bezpieczeństwa napięcia zasilania nie jest przestrzegana.
- Urządzenie może być podłączone wyłącznie do uziemionej sieci zasilającej. Nie należy używać niestandardowych zasilaczy ani innych urządzeń łączących.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem, nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
- Temperatura w pomieszczeniu, w którym używane jest urządzenie, powinna wynosić od +5°C do +40°C.
- Nie należy pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu urządzeń elektrycznych.
- **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te, są wykonywane pod nadzorem.
- Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. Nie ciągnąć za sznur sieciowy.
- Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp...

- Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.
- Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
- Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
- Jeżeli czajnik jest przepiętniony może z niego wytryskiwać wrząca woda.
- Ten sprzęt jest przeznaczony do gotowania czystej wody do użytku domowego i podobnego, takich jak: pomieszczenia kuchenne personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy, pomieszczeń gospodarskich, przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych tego typu, w pomieszczeniach sypialnych i śniadaniowych. Zawsze należy zachować szczególną ostrożność podczas gotowania wody w czajniku.
- Nie należy dotykać obudowy czajnika ani pokrywki. Nie należy otwierać pokrywki czajnika w czasie gotowania lub zaraz po zagotowaniu wody, wydostająca się para może spowodować oparzenia.
- Czajnik można przenosić tylko trzymając go za rączkę.
- Nie napełniać czajnika powyżej poziomu «MAX» lub poniżej «MIN», gdyż może to spowodować poparzenie lub uszkodzenie czajnika.
- Nie włączaj czajnika bez wody, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
- Nie używaj czajnika bez filtra lub z otwartą pokrywką, ponieważ nie zadziała wtedy wyłącznik automatyczny.
- Okresowo czajnik powinien być odkamieniany przy użyciu przeznaczonych do tego środków. Używanie czajnika z zakamienioną grzałką spowoduje jego uszkodzenie i utratę gwarancji.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy z użyciem zewnętrznych wyłączników czasowych lub oddzielnego układu zdalnej regulacji.
- Nie wolno myć podstawy czajnika bezpośrednio w wodzie, jedynie przecierać suchą szmatką.
- Dzieci w wieku od 3 do poniżej 8 lat mogą włączyć i wyłączyć urządzenie tylko wtedy, gdy znajduje się ono w swojej normalnej pozycji obsługi, są nadzorowane lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego użytkowania i zrozumiały wynikającego z tego zagrożenia.

• Dzieci w wieku od 3 do poniżej 8 lat nie mogą urządzenia podłączać, obsługiwać, czyścić ani konserwować.

 Nie pozwalaj dzieciom bawić się woreczkami foliowymi lub folią do pakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia!

• Nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia. Nie należy samodzielnie demontować urządzenia, w razie jakichkolwiek problemów z urządzeniem, a także po upadku urządzenia należy wyłączyć urządzenie z gniazdka i skontaktować się z najbliższym (autoryzowanym) centrum serwisowym pod adresami kontaktowymi, podanymi w karcie gwarancyjnej i na stronie internetowej www.magio.ua/pl

• Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.

• W celu ochrony środowiska po upływie okresu użytkowania urządzenia nie wyrzucaj go wraz z odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych, urządzenie należy przenieść do specjalistycznego punktu w celu dalszej utylizacji.

• Przechowuj urządzenie w suchym chłodnym miejscu, niedostępnym dla dzieci i osób niepełnosprawnych.

• Urządzenie powinno być transportowane wyłącznie w oryginalnym opakowaniu.

• Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy.

Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).

• Nie należy wkładać urządzenia do zmywarki.

Uwaga!

» Nie należy włączać urządzenia bez wody.

» Napełnij czajnik zimną wodą co najmniej 0,5 litra, ale nie więcej niż 1,7 litra, w przeciwnym razie gorąca woda może się rozpryskiwać.

» Utrzymuj urządzenie w suchości. Nie dotykaj obudowy, przewodu zasilającego ani wtyczki mokrymi rękami.

» Czajnik może być używany wyłącznie z dostarczoną podstawką.

» Napełnij czajnik wyłącznie wodą.

» Nie należy włączać czajnika, jeśli w środku znajduje się zamrznięta woda.

Rozpakowanie

Po transporcie lub przechowywaniu urządzenia w niskiej temperaturze konieczne jest utrzymanie go w temperaturze pokojowej przez co najmniej trzy godziny.

1. Sprawdź całościowość urządzenia, nie używaj urządzenia, jeśli występuje uszkodzenie.
2. Usuń naklejki i materiały opakowania, które zakłócają działanie urządzenia.

Przed pierwszym użyciem

Przed pierwszym użyciem lub jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas:

1. Napełnij czajnik świeżą, zimną wodą pitną do znaku «MAX».
2. Doprowadź wodę do wrzenia.
3. Odsącz i powtórz powyższą procedurę jeszcze dwa razy.



Notatka:

- » Do pierwszego czyszczenia można użyć octu lub specjalnych środków odkamieniających.

Użycie czajnika

1. Umieść czajnik tak, aby wylewka była odwrócona od ciebie.
2. Otwórz pokrywę (2).
3. Napełnij czajnik wymaganą ilością wody (minimum 0,5 litra, maksimum 1,7 litra).



Upewnij się, że woda nie dostała się na podstawę.

4. Zamknij pokrywę.
5. Umieść czajnik na podstawie i podłącz wtyczkę do prądu. Naciśnij przełącznik włączenia/wyłączenia, on się zapali. Woda zacznie się nagrzewać.
6. Po zagotowaniu wody czajnik wyłącza się automatycznie, a lampka kontrolna zgaśnie.
7. Zdejmij czajnik z podstawy, trzymając za uchwyt, i nalej wodę.
8. Wyłącz urządzenie z sieci elektrycznej.



Notatka:

- » Jeśli chcesz podgrzać wodę bez jej zagotowania, możesz w każdej chwili wyłączyć czajnik.

» Czajnik jest zabezpieczony przed przegrzaniem. Dlatego, jeśli czajnik zostanie włączony bez (wystarczającej) ilości wody, wyłączy się. Przed ponownym użyciem należy pozostawić czajnik do ostygnięcia przez co najmniej 10 minut.

Uwaga!

- » Upewnij się, że czajnik jest wyłączony przed wyjęciem go z podstawy
- » Ryzyko poparzeń. Podczas użytkowania czajnik i pokrywa się nagrzewają. Nie dotykaj ich.
- » Nie należy otwierać pokrywy czajnika bezpośrednio po jego wyłączeniu, aby uniknąć poparzeń.
- » Nie należy otwierać pokrywki jeżeli woda wrze. Przed otwarciem pokrywy należy odczekać, aż urządzenie ostygnie.

Czyszczenie i konserwacja

1. Odłącz urządzenie od sieci elektrycznej, wylej wodę i pozwól mu ostygnąć.
2. Wytrzyj obudowę lekko wilgotną szmatką, a następnie wytrzyj do sucha.
3. Użyj łagodnego detergentu, aby usunąć uporczywe plamy.
4. Jeśli wewnętrzna powierzchnia czajnika jest znacznie przebarwiona, wyczyść ją wilgotną ściereczką z odrobiną sody oczyszczonej. Następnie dokładnie wypłucz czajnik.

Uwaga!

- » Nie używaj twardych gąbek, ściernych środków czyszczących lub agresywnych płynów, takich jak alkohol, benzyna lub aceton, do czyszczenia urządzenia.
- » Zabrania się zanurzania urządzenia w jakichkolwiek płynach, płukania go pod bieżącą wodą lub umieszczania w zmywarce.



Notatka:

- » Osadzający się wewnątrz czajnika kamień należy regularnie usuwać. Czynność ta nie podlega usłudze gwarancyjnej. Brak regularnego odkamieniania prowadzi do uszkodzenia czajnika.
- » Jeśli czajnik wyłącza się zanim woda dojdzie do wrzenia, może być konieczne odkamienienie go.
- » Im twardsza woda i im częściej czajnik jest używany, tym częściej trzeba odkamieniać.

» Do odkamieniania używać specjalnie do tego celu przeznaczonych preparatów zgodnie z instrukcją obsługi odkamieniacza. Po odkamienianiu bardzo dokładnie wypłukać czajnik trzykrotnie.

Przechowywanie

1. Odłącz urządzenie od sieci.
2. Przed odłożeniem urządzenia do przechowywania należy wyczyścić urządzenie i dokładnie go wysuszyć.
3. Zwiń przewód zasilający.
4. Przechowuj urządzenie w suchym chłodnym miejscu, niedostępnym dla dzieci i osób niepełnosprawnych.

Dane techniczne

Napięcie: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Pojemność max: 1,7 L

Moc: 1850 W

Termin ważności jest nieograniczony do początku użytkowania.

Okres użytkowania wynosi 3 lata.

Nie zawiera szkodliwych substancji

Warunki przechowywania: nie wymaga specjalnych warunków przechowywania.

Dodatkowe informacje: www.magio.ua/pl

Kwestie związane z użytkowaniem produktów MAGIO:

support@magio.ua

Producent zastrzega sobie prawo do zmiany projektu i danych technicznych, kompletowania, kolorystyki produktu, okresu gwarancyjnego itp. bez wcześniejszego powiadomienia.



Notatka:

» Ze względu na ciągły proces wprowadzania zmian i ulepszeń mogą wystąpić pewne różnice między instrukcją a urządzeniem. Producent ma nadzieję, że użytkownik zwróci na to uwagę.

Oznaczanie danych



W celu ochrony środowiska: prosimy o oddzielenie kartonów i toreb plastikowych i wyrzucenie ich do odpowiednich pojemników na odpady.

Zużyte urządzenie należy dostarczyć do specjalnych punktów zbiórki ze względu na niebezpieczne składniki, które mogą mieć wpływ na środowisko. Nie wyrzucaj tego urządzenia do zwykłych pojemników na śmieci.

 Znak zgodności z przepisami technicznymi Unii Celnej.

RoHS Znak zgodności z dyrektywą «RoHS» przyjętą przez UE. Dyrektywa 2002/95/WE ograniczająca zawartość substancji szkodliwych.



Znak «Zielony Punkt».



Materiały i wyroby przeznaczone do kontaktu z żywnością.

Dear customer, Magio thanks you for making your choice in favor of our brand products and guarantees the high quality of the appliance you purchased, subject to meeting the requirements of the user's manual.

Safety precautions and warnings

Before use, please read this user's manual carefully and keep it for the entire period of use. Use the appliance only for its intended purpose, as specified in this manual. Improper use of the appliance may lead to its breakdown, causing harm to the user or their property.

- The appliance is intended for domestic use only. The appliance is not intended for industrial or commercial use, as well as for use:
 - in kitchen areas for staff in shops, offices and other production facilities
 - in farmhouses
 - by clients in hotels, motels, boarding houses, and other similar places of residence
- Use the appliance indoors only.
- Do not touch the appliance body, power cord and power plug with wet hands.
- Do not spill water or any liquid on the appliance, its power cord and plug.
- Do not immerse the body of the appliance in water or any other liquid.
- If the appliance falls into water, unplug it immediately. In this case, do not put your hands in the water. Before further use, the appliance must be checked by a qualified specialist.
- The appliance is not intended for use with an external timer or a remote control system.
- The temperature in rooms where the appliance is used must be in the range from +5 °C to +40 °C.
- Before connecting the appliance to the mains, make sure that the voltage indicated on the appliance matches the voltage of the mains supply in your house.
- The manufacturer assumes no responsibility in the case that this safety standard is not complied with.
- The device can only be connected to an earthed network. Do not use non-standard power supplies or other connection devices.
- Keep the power cord away from sharp edges and hot surfaces.
- Do not stretch, bend, or lengthen the power cord as this may result in its break.

- During operation of the appliance, the power cord must be unrolled to its full length.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a specialist.
- Unplug the appliance from the mains when you do not use it or before its cleaning. When unplugging the appliance, do not pull on the power cord but pull directly on the plug.
- Do not use the appliance if the mains plug or power cord is damaged, if the appliance operates intermittently, or after the appliance has been dropped.
- Place the appliance on a flat dry and stable surface.
- The appliance must not be left unattended when connected to power.
- Do regular cleaning of the appliance.
- Do not leave children unattended near electrical appliances.
- This appliance is not intended for use by persons (including minors) with reduced physical or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance can be used by children aged 8 and over provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the appliance and understand the resulting risk. This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental abilities if they are supervised or have been instructed on the safe use of the appliance.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance can make children older than 8 years under the supervision of.
- The appliance and its cord must be kept out of the reach of children under 8 years of age.

 Attention! Do not allow children to play with plastic bags or packaging film. Danger of suffocation!

- Use only the accessories that are recommended by the manufacturer.
- Protect the appliance from drops and bumps.
- Make sure that there is sufficient space around the appliance and that there are no flammable materials in the vicinity. Do not cover the appliance.
- Do not repair the appliance yourself. Do not disassemble the appliance yourself, if any malfunctions occur, or after the appliance has been dropped, unplug the appliance and contact the nearest (authorized) service center at the contact addresses specified in the warranty card and at www.magio.ua/en

- To protect the environment at the end of its service life, do not dispose of the appliance with household waste, but take it to a specialized recycling center for further disposal.
- The unit should only be transported in its original packaging.
- Do not immerse the base in water or other liquids.
- Do not place the device into dishwasher.



Attention!

- » Do not turn on the appliance without water.
- » Fill the kettle with cold water at least 0.5 liters but not more than 1.7 liters, otherwise hot water may spill out.
- » Keep the appliance dry. Do not touch the body, power cord or plug with wet hands.
- » The kettle should only be used with the base supplied with it.
- » Fill the kettle with water only.
- » Do not turn on the kettle if there is frozen water inside.

Unpacking

After transporting or storing the appliance at a low temperature, keep it at room temperature for at least three hours.

1. Check the integrity of the device, do not use the device if there is damage.
2. Remove stickers and packing materials that interfere with the device.

Before first use

Before the first use or if the device has not been used for a long time:

1. Fill the kettle with fresh, cold drinking water up to the «MAX» mark.
2. Bring the water to a boil.
3. Drain the water and repeat the above procedure two more times.



Note:

- » You can use vinegar or special descaling agents for the first cleaning.

Operation

1. Turn the kettle so that the spout faces away from you.
2. Open the lid (2).
3. Fill the kettle with the required quantity of water (at least 0.5 liters, and a maximum of 1.7 liters).

 Make sure that water does not get on the base.

4. Close the lid.
5. Place the kettle on the base and plug in the power plug. Press the on/off switch, it will light up. The water will start to heat up.
6. When the water boils, the kettle will turn off automatically and the indicator light will turn off.
7. Remove the kettle from the base, holding the handle, and pour the water.
8. Disconnect the device from the mains.

 **Note:**

- » If you want to heat the water without boiling it, you can turn off the kettle at any time.
- » The kettle is fitted with an overheating safeguard. This will switch off the kettle if it is operated without (sufficient) water. Allow the kettle to cool down for at least 10 minutes before using it again.

 **Attention!**

- » Make sure the kettle is switched off before removing it from the base.
- » Risk of burns. The kettle and lid get hot during use. Do not touch them.
- » Do not open the lid of the kettle immediately after turning it off to avoid burns.
- » Do not open the lid while the water is boiling. Allow the device to cool down before opening the lid.

Cleaning and maintenance

1. Unplug the appliance, drain the water and let it cool down.
2. Wipe the body with a slightly damp cloth, then wipe dry.
3. Use a mild detergent to remove stubborn stains.
4. If the inner surface of the kettle is significantly discolored, clean it with a damp cloth and a little baking soda. Then rinse the kettle thoroughly.



Attention!

- » Do not use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as alcohol, petrol or acetone to clean the appliance.
- » Do not immerse the device in any liquids, rinse it under running water or place it in the dishwasher.

Descaling

Method 1

1. Fill the kettle to the «MAX» mark with a 2:1 mixture of water and vinegar.
2. Turn the appliance on and wait until the mixture comes to a boil and the appliance switches off automatically.
3. Leave the mixture in the kettle for >7 hours.
4. Drain the mixture and fill the kettle with clean water.
5. Turn the appliance on and bring the water to the boil.
6. Drain the water.

Method 2

1. Fill the kettle with water up to the «MAX» mark.
2. Add 25-50 grams of citric acid.
3. Turn on the device and wait until the mixture boils and the device automatically turns off.
4. After 15 minutes again turn on the device and wait until the mixture comes to the boil and the device switches off automatically.
5. Drain the mixture and fill the kettle with clean water.
6. Turn the appliance on and bring the water to the boil.
7. Drain the water.



Note:

- » The scale formed inside the kettle affects the taste of water, also interferes with the heat exchange between the water and the heating element, which can cause overheating and damage to the appliance.
- » If the kettle switches off before the water comes to a boil, it may be necessary to descale.
- » The harder the water and the more you use the kettle, the more often you will need to descale.

Storage

1. Unplug the unit.
2. Clean it and thoroughly dry the unit before taking the unit for storage.
3. Wind the power cord.
4. Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

Technical specifications

Supply voltage: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Rated power: 1850 W

Volume: 1,7 L

Shelf life is unlimited before use.

Service lifetime: 3 years

Storage conditions: does not require special storage conditions.

Does not contain harmful substances

Additional information: www.magio.ua/en

Questions related to the use of MAGIO products: support@magio.ua

The manufacturer reserves the right to change the design and specifications, packaging, product colors, warranty period, etc. without prior notice.



Note:

» Due to the continuous process of making changes and improvements, there may be some differences between the manual and the product. The manufacturer hopes that the user will pay attention to this.

Marking



Mark of conformity with the requirements of the European Union.

RoHS

Mark of compliance with the RoHS Directive adopted by the EU. Directive 2002/95/EC limiting the content of harmful substances.



The mark «Do not throw in the trash».



Italy Design